

Nome del prodotto : PROPOWER CONTACT CLEANER Data dell'emissione : 29.06.17 Version : 2.0  
Ref.Nr.: UDS000042\_5\_20170629 (IT) Sostituisce : UDS000042\_20160518

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

**PROPOWER CONTACT CLEANER**  
Aerosol

### 1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Detergenti - Precisione

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

CRC Industries UK Ltd.  
Wylds Road  
Castlefield Industrial Estate  
TA6 4DD Bridgwater Somerset  
United Kingdom  
Tel.: +44 1278 727200  
Fax.: +44 1278 425644  
E-mail : hse.uk@crcind.com

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

**(+44)(0)1278 72 7200 (office hours)**

**Svizzera:** Numero telefonico di emergenza CSIT (Centro Svizzero d'Informazione tossicologica): 145

**Italia:** Centro Antiveleni di Milano - Ospedale di Niguarda - tel +39 (02) 66101029 - h 24

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008

**Dati fisici:** Aerosol, categoria 1  
Aerosol estremamente infiammabile.  
Recipiente sotto pressione: può scoppiare se riscaldato.  
Classificazione sulla base di dati di sperimentazione.

**Salute:** Non classificato  
Classificazione sulla base di metodo di calcolo .

**Ambiente :** Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico categoria 2  
Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.  
Classificazione sulla base di metodo di calcolo .

### 2.2. Elementi dell'etichetta

Nome del prodotto : PROPOWER CONTACT CLEANER Data dell'emissione : 29.06.17 Version : 2.0  
 Ref.Nr.: UDS000042\_5\_20170629 (IT) Sostituisce : UDS000042\_20160518

## Etichettatura conforme al regolamento (CE) n. 1272/2008

## Pittogrammi di pericolo:



|   |   |
|---|---|
| <b>Le avvertenze:</b>                           | Pericolo  |
| <b>Indicazioni di pericolo:</b>                 | H222 : Aerosol estremamente infiammabile.<br>H229 : Recipiente sotto pressione: può scoppiare se riscaldato.<br>H411 : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.   |
| <b>Consigli di prudenza:</b>                    | P102 : Tenere fuori dalla portata dei bambini.<br>P210 : Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.<br>P211 : Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.<br>P251 : Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.<br>P410/412 : Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C/122°F.<br>P501-2 : Smaltire il contenuto/contenitore presso un punto di raccolta rifiuti autorizzato. |
| <b>Informazione supplementari sui pericoli:</b> | L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.  |

## 2.3. Altri pericoli

Non si hanno informazioni

## SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

## 3.1. Sostanze

Non pertinente.

## 3.2. Miscele

| Componenti pericolosi  | numero di registrazione | N° CAS     | EC-nr        | w/w % | Classe e categoria di pericolo               | Indicazione di pericolo | Note |
|--|-------------------------|------------|--------------|-------|--|-------------------------|------|
| idrocarburi,ricchi di C3-4, distillato di petrolio Gasdi petrolio  | 01-2119485926-20        | 68512-91-4 | 270-990-9    | 30-60 | Press. Gas, Flam. Gas 1                      | H280,H220               | K,G  |
| Hydrocarbons, C10-C12, Isoalkanes,   | 01-2119471991-29        | -          | (923-037-21) | 30-60 | Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2 | H226,H304,H411          | Q    |
| <b>Explanation notes</b>   |                         |            |              |       |  |                         |      |
| G : sono esenti dall'obbligo di registrazione ai sensi dell'art. 2(7), del regolamento REACH No 1907/2006  |                         |            |              |       |  |                         |      |
| K : la classificazione cancerogeno non é necessaria, la sostanza contiene 1,3-butadiene (Einecs n. 203-450-8) in percentuale inferiore allo 0,1 % di peso/peso |                         |            |              |       |  |                         |      |
| Q : Il numero CAS è esclusivamente un identificativo indicativo da utilizzare al di fuori della UE a scopo di inserimento in un inventario                     |                         |            |              |       |  |                         |      |

(\* Termini esplicativi: si veda capitolo 16)

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

**Nome del prodotto :** PROPOWER CONTACT CLEANER **Data dell'emissione :** 29.06.17 Version : 2.0  
**Ref.Nr.:** UDS000042\_5\_20170629 (IT) **Sostituisce :** UDS000042\_20160518

#### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <b>Contatto con gli occhi :</b> | Se la sostanza è entrata negli occhi, lavare immediatamente con acqua abbondante<br>Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.   |
| <b>Contatto con la pelle :</b>  | Lavare abbondantemente con acqua e sapone.<br>In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.  |
| <b>Inalazione :</b>             | IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.<br>In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico. |
| <b>Ingestione :</b>             | In caso di ingestione non indurre il vomito a causa del rischio di aspirazione nei polmoni. Se si sospetta tale aspirazione si ottenere immediatamente l'intervento di un medico                         |

#### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <b>Inalazione :</b>             | L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento   |
| <b>Ingestione :</b>             | In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.<br>Sintomi : gola irritata, dolore addominale , nausea, vomito |
| <b>Contatto con la pelle :</b>  | Può causare irritazione.<br>Sintomi : rossore e dolore   |
| <b>Contatto con gli occhi :</b> | Può causare irritazione.<br>Sintomi : rossore e dolore   |

#### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>Norma generale :</b> | In caso di malessere consultare il medico (se possibile, mostrargli l'etichette)<br>Se i sintomi persistono consultare sempre un medico |
|-------------------------|---|

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1. Mezzi di estinzione

schiuma, anidride carbonica o agente secco  
Non utilizzare mezzi estinguenti a getto d'acqua, a causa del rischio di diffusione incendi.

#### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Gli aerosol possono esplodere se riscaldati a temperatura superiore a 50 °C  
Forma prodotti pericolosi di decomposizione  
CO,CO2

#### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Tenere freddi i contenitori esposti al fuoco, spruzzandovi dell'acqua  
In caso di incendio, non respirare i vapori

**Nome del prodotto :** PROPOWER CONTACT CLEANER **Data dell'emissione :** 29.06.17 Version : 2.0  
**Ref.Nr.:** UDS000042\_5\_20170629 (IT) **Sostituisce :** UDS000042\_20160518

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Chiudere tutte le sorgenti d'accensione  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Usare indumenti protettivi a guanti adatti.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non permettere l'ingresso nelle fogne pubbliche e nei corsi d'acqua  
Se l'acqua contaminata raggiunge i sistemi di fognatura od i corsi d'acqua, informare immediatamente le autorità pertinenti

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Assorbire quanto versato con sostanze inerti adatte

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Per ulteriori informazioni vedere la sezione 8

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione  
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche  
Le apparecchiature devono essere collegate a terra  
Utilizzare impianti elettrici/di ventilazione/d'illuminazione/.../a prova di esplosione.  
Utilizzare solo utensili antiscintillamento.  
Non respirare i vapori o gli aerosol  
Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Lavare bene dopo l'uso  
Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

**7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

Contenitore sotto pressione : non esporre ai raggi solari né a temperatura superiore a 50 °C.  
Conservare fuori della portata dei bambini.

**7.3. Usi finali particolari**

Detergenti - Precisione

**SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

|                            |                           |                              |                        |
|----------------------------|---------------------------|------------------------------|------------------------|
| <b>Nome del prodotto :</b> | PROPOWER CONTACT CLEANER  | <b>Data dell'emissione :</b> | 29.06.17 Version : 2.0 |
| <b>Ref.Nr.:</b>            | UDS000042_5_20170629 (IT) | <b>Sostituisce :</b>         | UDS000042_20160518     |

### 8.1. Parametri di controllo

Valore limite di soglia :

Non si hanno informazioni

### 8.2. Controlli dell'esposizione

|   |   |
|---|---|
| <b>Condizioni di esposizione :</b>            | Assicurarsi che ci sia ventilazione adeguata<br>Tenere lontano dal calore e dalle sorgenti di accensione<br>Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche   |
| <b>Protezione personale :</b>                 | Prendere precauzioni per evitare il contatto con la pelle e gli occhi durante la manipolazione del prodotto.<br>È buona prassi indossare guanti e assicurare una ventilazione adeguata quando si utilizza il prodotto.<br>In ogni caso, maneggiare e usare il prodotto nel rispetto delle buone pratiche di igiene industriale. |
| <b>inalazione :</b>                           | In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.  |
| <b>pelle e mani :</b>                         | A seconda della quantità e della durata di utilizzo e del rischio di contatto con il prodotto, il produttore dei guanti potrà fornire assistenza nella scelta dell'opportuno materiale dei guanti e del giusto tempo di permeazione.  |
| Guanti consigliati:                           | Nitrile   |
| <b>occhi :</b>                                | Indossare occhiali di sicurezza secondo la norme EN 166.  |
| <b>Controlli dell'esposizione ambientale:</b> | Non disperdere nell'ambiente.<br>Raccogliere il materiale fuoriuscito.  |

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Per gli aerosoli: i dati relativi al prodotto senza propellente

|   |   |
|---|---|
| <b>Aspetto : stato fisico :</b>                 | Liquido con propellente propano/butano. |
| <b>colore :</b>                                 | Incolore.                               |
| <b>odore :</b>                                  | Solvente.                               |
| <b>pH :</b>                                     | Non pertinente.                         |
| <b>Punto/intervallo di ebollizione :</b>        | 153 °C                                  |
| <b>Punto di infiammabilità :</b>                | 41 °C                                   |
| <b>Velocità di evaporazione :</b>               | Non disponibile.                        |
| <b>Proprietà esplosive : limite superiori :</b> | 9.4 %                                   |
| <b>limite inferiori :</b>                       | 0.6 %                                   |
| <b>Tensione di vapore :</b>                     | Non disponibile.                        |
| <b>Densità relativa :</b>                       | 0.748 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).       |
| <b>Solubilità in acqua :</b>                    | Insolubile in acqua                     |
| <b>Autoaccensione :</b>                         | > 200 °C                                |
| <b>Viscosità :</b>                              | Non disponibile.                        |

### 9.2. Altre informazioni

Nome del prodotto : PROPOWER CONTACT CLEANER Data dell'emissione : 29.06.17 Version : 2.0  
Ref.Nr.: UDS000042\_5\_20170629 (IT) Sostituisce : UDS000042\_20160518

COV: 626 g/l

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.2. Stabilità chimica

Stabile

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conoscono reazioni pericolose se usato per lo scopo cui è inteso

### 10.4. Condizioni da evitare

Evitare surriscaldamento

### 10.5. Materiali incompatibili

Forte agente ossidante

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

CO,CO2

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

**tossicità acuta:** basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti  
**Corrosione cutanea/irritazione cutanea:** basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti  
**gravi danni oculari/irritazione oculare:** basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti  
**sensibilizzazione respiratoria o cutanea:** basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti  
**mutagenicità sulle cellule germinali:** basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti  
**cancerogenicità:** basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti  
**tossicità riproduttiva:** basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti  
**tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) ? esposizione singola:** basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti  
**tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) ? esposizione** basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

|                            |                           |                              |                        |
|----------------------------|---------------------------|------------------------------|------------------------|
| <b>Nome del prodotto :</b> | PROPOWER CONTACT CLEANER  | <b>Data dell'emissione :</b> | 29.06.17 Version : 2.0 |
| <b>Ref.Nr.:</b>            | UDS000042_5_20170629 (IT) | <b>Sostituisce :</b>         | UDS000042_20160518     |

ripetuta:

**pericolo in caso di aspirazione:** basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

#### Informazioni sulle vie probabili di esposizione:

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| <b>Inalazione :</b>             | L'inalazione dei vapori dei solventi può essere motivo di nausea, mal di testa e stordimento   |
| <b>Ingestione :</b>             | In caso di vomito, dopo aver inalato/ingerito accidentalmente il prodotto, è consigliabile respirare a pieni polmoni. I solventi possono indurre a polmonite chimica.  |
| <b>Contatto con la pelle :</b>  | Il contatto prolungato con la pelle risulterà nella rimozione dei grassi cutanei, il che conduce all'irritazione, ed in alcuni casi, a dermatite<br>L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle. |
| <b>Contatto con gli occhi :</b> | Può causare irritazione.   |

#### Dati tossicologici :

Non si hanno informazioni

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

Pericoloso per l'ambiente acquatico, cronico categoria 2  
Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### Dati ecotossicologici:

Non si hanno informazioni

### 12.2. Persistenza e degradabilità

Non si hanno informazioni

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non si hanno informazioni

### 12.4. Mobilità nel suolo

Insolubile in acqua

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non si hanno informazioni

### 12.6. Altri effetti avversi

Nome del prodotto : PROPOWER CONTACT CLEANER Data dell'emissione : 29.06.17 Version : 2.0  
Ref.Nr.: UDS000042\_5\_20170629 (IT) Sostituisce : UDS000042\_20160518

Non si hanno informazioni

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.  
Non scaricare nelle fognature o nell'ambiente; smaltire i residue in un punto di raccolta rifiuti autorizzato.

Nationale Vorschriften : I rifiuti devono essere trattati secondo le leggi locali, statali o nazionali

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

### 14.1. Numero ONU

Numero UN : 1950

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

Nome di spedizione: AEROSOLS

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

Classi: 2.1  
ADR/RID - Codice di classificazione: 5F

### 14.4. Gruppo d'imballaggio

Gruppo d'imballaggio: non applicabile

### 14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No  
IMDG - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No  
IATA/ICAO - Materia pericolosa dal punto di vista dell'ambiente: No

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

ADR/RID - Codice Tunnel: (D)  
IMDG - Ems: F-D, S-U  
IATA/ICAO - PAX: 203  
IATA/ICAO - CAO: 203

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

|                            |                           |                              |                        |
|----------------------------|---------------------------|------------------------------|------------------------|
| <b>Nome del prodotto :</b> | PROPOWER CONTACT CLEANER  | <b>Data dell'emissione :</b> | 29.06.17 Version : 2.0 |
| <b>Ref.Nr.:</b>            | UDS000042_5_20170629 (IT) | <b>Sostituisce :</b>         | UDS000042_20160518     |

Non pertinente.

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

La scheda dati di sicurezza è compilata secondo i requisiti europei attualmente applicabili.  
Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)  
Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)  
Dir. 2013/10/UE, 2008/47/CE, modifica della direttiva 75/324/CEE sui generatori di aerosol.

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Non si hanno informazioni

## SEZIONE 16: Altre informazioni

\*Termini esplicativi del  
indicazione di pericolo:

H220 : Gas altamente infiammabile.  
H226 : Liquido e vapori infiammabili.  
H280 : Contiene gas sotto pressione; può esplodere se riscaldato.  
H304 : Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.  
H411 : Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

AGGIORNAMENTO/REVISIONE  
AL CAPITOLO :

8.2. Controlli dell'esposizione

acronyms and synonyms:

TWA = time weight average  
STEL = short time exposure limit  
COV:  
PBT = persistent bioaccumulative toxic  
vPvB = very persistent very bioaccumulative

Questo prodotto deve essere conservato, maneggiato e impiegato secondo le procedure della corretta igiene industriale ed in conformità alle norme legislative.

Le informazioni qua riportate sono basate sull' attuale stato della nostra conoscenza e intendono descrivere i nostri prodotti agli effetti delle esigenze di sicurezza. Esse non costituiscono garanzia di specifiche qualità.